

Dagbøker

II

00 121

Skrevet av sept. 1935

DAGBOK 1933-1934

ført av

Alfred Johansen

(Svalbard).

1933/34

064400092

Lördagen 23^{de} September
idag himmel med kalvblå,
himmelrikaalder, gaa med
og sete op 5' i tænde temperaturen 2°
Ituel

Søndag den 24^{de} September
idag snab Ost med kalvblå,
himmel risseter, vindenes
gaa 5' i tænde temperaturen 2°
Ituel

mandag den 25^{de} September
idag snab Ost med lidt snø
skid og kugler i sø og Rande
fra syd og lidt til magda
len har fær at arne med
faar speli og tænder og Ra
vidne Sydaer i mænen
vist nok til later det
Ituel

Tirsdag den 26^{de} September
idag snab Ost med lidt
snø og speli himmel gaa
er i hen i magdalen har
gaa gaa i mænen og
føre Ituel

Onsdag den 27de September
idag spækt Syd med Regen
jeg kaam idag Randehit
til Hamburgen, hvor
jeg overnatter
Ituel

Torsdag den 28de September
idag staa man i Stued
med Stued jeg ligger med
pastor i Hamburgen
Ituel

Frede den 29de September
idag Orvind med hal
klar himmel jeg kaam
fra Hamburgen og
bittil blev i for mig
saad en del gaas paa flod
Syd over
Ituel

Lørdag den 30de September
idag staa man i Stued
jeg ligger paa Stued heri
thredørd har jeg gaet
an Stua
Ituel

Søndag den 1de Oktober
idag. Kvind med søn
tykte og syer sig fra klav
den staar bent paa land
her saa det er ikke tale
om og kaam paa land
med hat jeg saa baad
de mig her i bed gort
dag til at noget ligger
sig

Altuel

mandag den 2de Oktober
idag spott kvind med
søn

jeg kaam idag paa ture
for dag og di net tea
jens til sig og jeg stjerne
kane i ham hængt og bay
og kjetete kaffe det var
en hel nat kvind kaam
jens til. Hatten til sig
temperatur 6°C

Altuel

Tirsdag den 3de Oktaber
idag snakt vind med
halv klar himmel vi
har arbeid med sjaiten
helle dag men narkar
vi paa den paa glas
vi haalder paa med ag
Reise her de an

temperatur 4°C

Itmel

Onsdag den 4de Oktaber
idag vind med tyk
himmel vi er nu her dig
med sjaiten temperatur 4°C

Itmel

Torsdag den 5de Oktaber
idag snakt lotti med halv
klar himmel vi har veri
t hegeta en tur Rande
til magdalen og kaa
punkt gaste temperatur
5°C

Itmel

Freddag den 6 de Oktaber
idag kvatt. Nömlö an
sytt himmel gylt
skott in tär gaa Hans
og Reparert Huset og som
tidig tak ble med mig
gen hit rett med seg
en stor kaabel smeller
Radt til mant. Sier dring
temperatur $6^{\circ}C$

St med
Lördag den 7 de Oktaber
idag kvatt skind med
lit smel smel kaam
Den idag gylt
aged efter Ryger an
kast in gen
temperatur $6^{\circ}C$

St med
mandag den 9 de Oktaber
idag staam an som
klar himmel gylt kaam
Radt hit til magdalen
Raz fra S yd og at overnate
St med

Tirsdag den 10 de Oktaber
idag vindstille med
klar himmel og kaam
idag paa madalen
og hit til Hamburjer
hav var jeg over nat
temperatur 12°C

Onsdag
Onsdag den 11 de Oktaber
idag vindstille med klar
himmel og kaam idag
hit til Kuldspand hav
var jeg over nat
temperatur 4°C

Torsdag
Torsdag den 12 Oktaber
idag vindstille med klar
himmel og kaam idag
se efter Rykker her i Kuld
for hav men pant ingen
jeg har samtidig fort
dit ved til Huset og da jeg
var paa dig bade jeg til
Hamburjer hav kaam dit
og aften temperatur 10°C

Kvældag den 13 de Oktaber
i dag bryte NO vind
klar himmel og godt veir
sida og Rør de fra Horn hør
og har og sein til yd gat
Svepten næfter Ritt med
dage fraam i en men
hør fraam straks teft
temperatur 4°C

St. uell

Lørdag den 14 de Oktaber
i dag 5 K vind med enl men
nåa kulden gik den sig
an til K med sne i hør
veit ym ut helle dag
temperatur 2°C

St. uell

Søndag den 15 de Oktaber
i dag bryte NO vind
Rør de til manst Søndag
og gøfter kerag Ra Søndag
i maanen vist næfter til
later det
temperatur 2°C

St. uell

mandag den 16de Oktober
idag spak skini med en
tylle og svor doring. N.V.
jeg kaam litt til magda
hvil her var jeg over nat
er jeg skal videre syd over
naar det blir mer
stull

tisdag den 17de Oktober
idag spak 50 met kalu
klar himmel jeg er en
her i magda hvil her jeg
har rest og stuit i del
Rygger
stull

Onsdag den 18de Oktober
idag staaer an Ost med
kalu klar himmel jeg kaam
midag til Ham bis ger
her var jeg over nat
er jeg skal videre syd over
naar rest til later
det

stull

Torsdag den 19^{de} Oktaber
idag var stille med lit
sol men paa kvelden
blev det vind an syd med
sol paa taarnidaghit til
Kved Bjorkhav

Udvald
Fredag den 20^{de} Oktaber
idag staar an Skag
meget Vanding an V
med Regens paa er en
i Kved Bjorkhav paa gnen
an tiler

Udvald
Lørdag den 21^{de} Oktaber
idag staar an Ost med
hale klar himmel paa
reap paa til mat
Person men matte snu
paa gnen an paa Vanding
kunde stte taarn
paa land paa mat Person

Udvald

Søndag den 22^{de} Oktaber
idag agraft O med klar
himmel og baam idag til
graft P. og baam eft er jeg
har sat op en del peller
naa vilen jeg over natten
her

Et ude

Mandag den 23^{de} Oktaber
idag min stille med hal
klar himmel og baam
dag Rande fra smakte
P. og baam og hit til kvæd for
her

2 Et ude

Tirsdag den 24^{de} Oktaber
idag staar man O med
klar himmel og har sat
op peller og her i kvæd
gjord har jeg nært engt
og Potil Hamburger har
men det var faar mig
staar saa jeg næt og
sete turen

Et ude

Onsdagen den 25 de Oktaber
idag min stille geglaam
idag braked hord bag
og hit til Ham burger
kay vor jeg over nat er
Stull

Torsdagen den 26 de Oktaber
idag 10 min med kalu
klar himmel og er
eniter i Ham burger kay
Stull

Frede den 27 de Oktaber
idag 10 min med tyta
program fra Ham burger
kay og hilsmagda
den kay vor jeg over
nater
Stull

Lørdag den 28 de Oktaber
idag min stille med are
spyt himmel og er eniter
heri magdallene kay
og har defter en det
Red skal
Stull

Søndag den 29^{de} Oktaber
i dag. Kvind med sne
tykke flegtaam i dag fra
morgens lensekay og
ger til 5^{gdt}
Sne er paa mant
Sne dag, tempe
tur 11°C

1 Stall
mandag den 30^{de} Oktaber
i dag. min stille sne
kelder blev det kvind
med sne jeg har seet
over hvidten og se til
Red skal med og hat
brød temperatur 11°C

2 Stall
tirsdag den 31^{de} Oktaber
i dag. taam var Ost med
blå himmel jeg har ve
sne hele dag. Sne
taam og se fra Sne
dag, temperatur 11°C

3 Stall

Onsdag den 1^{de} November
i dag staar an om
taakte vi har rest som
me helle dag

Itund

Torsdag den 2^{de} November
i dag spakt ostli men
naa Kuldur blidde
vinnu stille med an
og et himmel seftaan
Kande pittil magda
leue hay og sveit Rade
til Tansais

Itund

Freitag den 3^{de} November
i dag 5^{de} vind med snu
men naa Kuldur
klarret det assa og ble
stille jeg var naa til
Hamliu ger hay men
waate snu naa ginnu
an mat vinnu til magda
leue hay

Itund

fredag den 4^{de} November
idag vind stille med
tykt himmel og kaarn
fra ma og da lene har
og til hampinger har
var jeg over nat
It all

Søndag den 5^{de} November
idag 8st vind med sne
Væring og mild regn
vinter i hampinger
har
It all

mandag den 6^{de} November
idag snar Ostli med da
himmel og kaarnidag
hitt hvefford har
It all

Tirsdag den 7^{de} November
idag vind stille med sne
men nat udder blende
Oasin med sne og kaarn til
nat Branidag jeg over nat
erter
It all

Onsdag den 8^{de} November
i dag rimst til med kalu
klar himmel jeg kaam
fra mat. Jeg anag hit til
kaud fyar hay var jeg
over nat er
It all

Thursday den 9^{de} November
i dag staar an med
klar himmel jeg kaam
Rande fra færd fyar
hay og hit til Ham hinger
hay var jeg over nat er
It all

Friday den 10^{de} November
i dag staar an med
sne jeg siger penderles
var fast her i Ham hinger
ger hay
It all

Lördag den 11^{de} November
idag storm av Nord
med tyftele er som deler
her i Hamburgen bay
jeg traadte i aamuel
slangten for under
Stuel

Söndag den 12^{de} November
idag snat ostli med öfver
himmel jeg traam Rand
for Hamburgen bay og
til magdalenen bay
var jeg bvesvater

Stuel
mandag den 13^{de} November
idag snat 5 vind med
halv klar himmel
jeg traam idag gen til
Syd for magdalenen
bay silpe var plenn
da jeg traam gen
temperaturer 5° C
Stuel

Tirsdag den 14 de November
idag snøfall med
lit snø og snevne på det til
mørkt over dyp og gjer
resten ganske helle dag
temperatur $5^{\circ} C$

Stille

Onsdag den 15 de November
idag rim stille med
over sylt himmel
gjer resten ganske
helle dag snevne kaun
gjer på mørkt snevne
og temperatur $-5^{\circ} C$

Stille

Torsdag den 16 de November
idag snøfall med lit
snø og resten ganske
helle dag temperatur $2^{\circ} C$

Stille

Fredag den 17 de November
idag storm og snøfall
og resten ganske helle dag
temperatur $3^{\circ} C$

Stille

fredag den 18^{de} November
idag staann an vest med
vind i nord og bare kaalde
as inden dero gude opim
an inden temperatur 7^o C

Itall

Søndag den 19^{de} November
idag spakt skind med tykt
vind med ni har vest gem
med hulle dag temperatur 15^o C

Itall

mandag den 20^{de} November
idag 50 vind med lit end
reg kaami dag pittil
ma gdalelse hang

Itall

Tirsdag den 21^{de} November
idag lin stille med sne
reg er eniker i ma gda
lene hang

Itall

Onsdag den 22^{de} November
idag vindstille med klar
himmel og frodags
genfra magdalen
bay

Ituel

Torsdag den 23^{de} November
idag vindstille med uret
og et himmel gress
Røde er til man
Sværd og gylkaner
gen med helle dag
Temperatur 5°C

Ituel

Fretdag den 24^{de} November
idag vindstille med klar
Klar himmel og frodags
gen fra syd og
og hit til Ham pørger bay
via magdalen bay

Ituel

Lördag den 25^{de} November
idag vinstille med litane
kyll og smør Tønning og
Kaam i dag fra Hambro
appan og litt magda
denne dag var jeg over
møter

Stuel

Søndag den 26^{de} November
idag vinstille med smør
og smør Tønning og Kaam
idag fra magda lenn og
og frem til Sydgat

Stuel

mandag den 27^{de} November
idag stannar i Stuel
sede stid vikar rest
gjennom hele dag
temperatur 0^o.

Stuel

Tirsdag den 29 de November
idag staar man an Stens
och vi har rest gemmel
helledagtemperatur 4°C

Stens
Onsdag den 29 de November
idag vind och snö
och vi har rest gemmel
helledagtemperatur 7°C

Stens
Torsdag den 30 de November
idag staar man an Stens
och vi har rest gemmel
helledagtemperatur 2°C

Stens
Fredag den 1 de Desember
idag staar man an Sydne
och vi har rest gemmel
helledagtemperatur 2°C

Stens

Lördag den 2 de Desember
idag Snö med Regen
och korrmet som i helle
helle dagtemperatur 2° V
Itmel

Söndag den 3 de Desember
idag Vind med anor
Sjukt himmel men på
kull den dride densig
omtil 4° med Itmel
men snart Sverre Rade
til man Sverdrings
iduell temperatur 7° C

Itmel
Måndag den 4 de Desember
idag snö Ostlin med klar
himmel men på kull
den trekkede det opp
5° seg fram til magi
allige høy var seg anor
nater

Itmel

Tirsdag den 5^{de} Desember
idag var stille med
klar himmel men grad
kølden begynte det
og blæse fra S med
th himmel og var
dårlig jeg kaam idag
hittil Hamburjer bay
Stue

Onsdag den 6^{de} Desember
idag Sydrini med taak
jeg kaam gaande fra
Hamburjer bay og
taver is pælet by hit
ma gda leve bay
var jeg aner nater
Stue

Torsdagen 7 de Desember
idag spår. Ootli med lit
sne tyktel regnaami
dag gen till Syd gat
temperatur 11° C

Ltull

Frederagen 8 de Desember
idag Svinn med lit
sne men gaa kvelden
klev det ninn stille vi
har nest samma kille
dagtemperatur 4° C

Ltull

Lördagen 9 de Desember
idag staar man Orned
klar himmel Snere
har nest intet ut till
star ören men jag har
nest samma
temperatur 19° C

Ltull

Söndag den 10^{de} Desember
idag Orvind med
klar himmel men grad
kuel den blev det var
stille men klar himmel
vi har vest gennem
helle dag temperatur 16°

Ost med

mandag den 11^{de} Desember
idag vindstille med lit
sne Sneve har vest en
tur på 9 omkøring
har vest gennem
temperatur 7° C

Ost med

tirsdag den 12^{de} Desember
idag staarn an Ost med
klar himmel vi har
vest gennem helle dag
temperatur 17° C

Ost med

Onsdag den 13^{de} Desember
i dag snøt Ostli med
halv klar himmel vi
sikkerhet en tur på
Pansstam Regota
temperatur 14°C

Stall

Torsdag den 14^{de} Desember
i dag snø med avar
spjelt himmel Sverre
har net på Pansstam en
tur og jeg har net på
med temperatur 5°C

Stall

Fredag den 15^{de} Desember
i dag snøt 50 med avar
spjelt himmel i mengde
kalden gift den sig om
til O med klar himmel
Sverre Radetil man
Sverre drøy, temperatur 8°C

Stall

Lördag den 16 de Desember
idag Brind med klar
himmel men på kvällen
den gift den sig av till
10 med tykt himmel
Svart skugga från
samt Sver drugg
temperatur 12°C

Stall

Söndag den 17 de Desember
idag vindstille med lat
avdr sytt himmel vi
har vet skumme helle
dag temperatur 12°C

Stall

Måndag den 18 de Desember
idag Brind med lit snö vi
har vet skumme helle dag
temperatur 6°C

Stall

Tisdag den 19 de Desember
idag Brind med klar klar
himmel vi har vet skumme
helle dag temperatur 12°C

Stall

Onsdag den 20^{de} Desember
idag Orin med klar
fjens med ispar mest
glenne helle dag
Temperatur 10°C
Itall

Torsdag den 21^{de} Desember
idag vindstille men
Kvelden blev det snø
St med sne og kaan i
dag hit til smagdalen
høy var jeg over natten

Itall

Freddag den 22^{de} Desember
idag's nat. Vind med
små tykke regkaamida
fra maadalenen hang
frem til Sydgat mistal
miskalde jil
temperatur 8°C
Stille

Lördag den 23^{de} Desember
idag Vind med kalu/klar
himmel men paa kveld
den blev det vindstille
med klar himmel
temperatur 7°C
Stille

Søndag den 24^{de} Desember
Vilasten
idag's nat. Vind med lit
små ni har nest fremme
helle dag og varm til jil
temperatur 5°C
Stille

mandag den 25^{de} Desember
~~idag~~ 1. juledag

idag vind med sne har
vært paa megen baalt
Zul paa man kan ikke
støt kaan med iit paa
støt iit iit temperatur 6° C
1. juledag

tirsdag den 26^{de} Desember
idag vind med kalde blaa
himmel men paa kvæl
den hegytte det og blaa
paa 8 Sverige har været en
tør paa Danmark og jeg
har vært paa megen
temperatur 3° C
1. juledag

Onsdag den 27^{de} Desember
idag staar man Syd med
Regen iit har vært paa megen
hille dag
temperatur 1° C
1. juledag

Torsdag den 28^{de} Desember
idag staar man på 5^{te} med
sne slud vi har været
med helle dag

temperatur 1^o C

Ituel

Freitag den 29^{de} Desember
idag 5^{te} vind med lit sne
vi har været sammen helle
dag temperatur 2^o C

Ituel

Lördag den 30^{de} Desember
idag vindstille med sne
spjelt himmel Sverige

Rode til snart Sverige
jeg er glad med den mæli
ens i maagen Syd avel
vist nok tillater det
temperatur 3^o C

Ituel

Søndag den 31^{de} Desember
idag vindstille med lit sne
jeg kaami daghittil magda
llene har temperatur 4^o C

Ituel

mandag den 1^{te} januar
i dag vindstille med klar
himmel og kaanidej um
foss magdalelene bay
Siver se var kaan um
fra mannt Siverdrup
Temperatur 10°

Et vel

Tirsdag 2^{de} januar
i dag vindstille med klar
himmel men paa kvæl
den begynte det at tude
me til og kaan i lag bit
til magdalelene bay
var jeg overvater
Temperatur 5°

Et vel

Onsdag den 3^{de} januar
og har vert i ham byger
kan kaan til katteinat
kittil magdalelene bay tem/c
Et vel

Torsdagen 4de Januari
i dag SÖ vind med tykt
himmel sig kaam i dag
kittil 5 grad at temperat 1°
St. uel

Fredeagen 5de Januari
i dag st. garm and S med aer
sjykt himmel vi har vest
tem. me helle dag temperat 5°
St. uel

Lördagen 6de Januari
i dag Ö vind med klar himmel
Sneve har vest god farsän
og sig har vest tem me
temperatur 6°
St. uel

Söndagen 7de Januari
dag st. garm and S med lit
sne tycke vi har vest tem
me helle dag temperat 12°
St. uel

Mandag den 8de januar
idag sadme stæmm
an Ommedtak himmel
vi har vel fremme
helle dag temperaturen 12°

Stue

Torsdag den 9de januar
idag ginstille med hake
klar himmel jeg har vel
fremme og Sverige har vel
paa 9 ans in om kaange
mi kuel temperaturen 10°

Stue

Onsdag den 10de januar
idag ginstille med over
sjæt himmel som paa
Kulden blendet om
men ginstille Sverige
Badetil ment over
drigt temperaturen 7°

Stue

Søndag den 14 de januar
i dag snø. Om et klar
himmel og kaam i dag
gaar de frem til syd og
regner de ikke paa hader
paa og min anpaar meget
mat min temperatur 11°C
Stille

mandag den 15 de januar
i dag snø. SO næsten
vind stille. Sne har vent
entier paa Gansøen og
regner vent ganske
himmelen let og regner
temperatur 10°C
Stille

Tisdag den 16 de januar
i dag SO vind med lit sne
snes paa buel den blev
det minar SO med sne ut
paa buel den kantroet kan
til hakte til SO med lit sne
temperatur 6°C
Stille

Onsdagen den 17^{de} Januari
idag O av O vind sjöfrys
vis mlt halvklar
himmel vi har vent
genom hela dag
temperatur 16°C
og lit söppredland
Stille

Torsdagen den 18^{de} Januari
idag O vind med klar himmel
men på kvällen blandet
lit över sjöet vi har vent
genom hela dag
temperatur 17°C
Stille

Fre dagen den 19^{de} Januari
idag vindstille med över sjöet
himmel vi har vent genom
helledag temperatur 8°C
Stille

Lördagen den 20^{de} Januari
idag vindstille med lit snö men
på kvällen fik vindens angående
O med snö snö har vent i stället
på snöanagge har hårt bräd. tem 11°C

Söndag den 21 de januar
idag Orind med Orer
spjæt himmel vi har vent
fjensme helledagtemperatur
It all 19°C

mandag den 22 de januar
idag Orind men gaatvæll
den blev det vindstille med
taaten himmel vi har vent
fjensme helledagtemperatur 10°C
It all

Tirsdag den 23 de januar
idag vindstille med lit sne
men gaatvælden Orind
med sne jeg kaam idag
hit til magdalena har
var jeg over nates
Sæbve var gaatvæll til
mannt Sverdrup og omide
genigen paar Sørge efter
saam transier temperatur 7°C
It all

Onsdag den 24 de januar
idag blømind med sne
tykke og meget søjle jeg var
ute med kat heri mada
lene hay faar og Ratil 5 gat
men maate snu paa gnt
uv søjle jeg var mat ester
temperatur 15° c

It all

Torsdag den 25 de januar
idag staarn an Syd med
tykt himmel jeg kaam idag
fems litt til Syd gat maa
gda lene hay var ful an
søjle dageg jik der fra
temperatur 7° c

It all

Freitag den 26 de januar
idag spak st med tykt himmel
men paa kvelden blev det
vinstille søjle Rode til
man t søjle druss ituel
temperatur 7° c

It all

Lördag den 27^{de} januar
idag minstilte med overspyet
himmel men snart veldens
blev det vind med sne
Sverre Rode til Gansås i
maa rest ager ikke eni vent
til hake paa grunnar sørsst
kulle Sydgotterfæl sadet en
ikke tall om aq kaamne
ut med hat saakom faar
naak vent til den Reker
velt men haarkar hús aq
mat paa Gansås kan saq
det er ikke paplifaare kabi
temperatur 10° C
Alt well

Søndag den 28^{de} januar
idag minstilte med aqr
snytt himmel men paa
Kielden blev det vind
med sne ~~snytt himmel~~ faar
Sverre kaampus idag
paa Gansås temperatur 8° C
Alt well

mandag den 29 de januar
idag blivind med sne tykke
vi har været gennem helledag
temperatur 17° C

Ituel

Tirsdag den 30 de januar
idag sne blivind med sne tykke
vi har været gennem helledag
meget søjme med land
temperatur 20° C

Ituel

Onsdag den 31 de januar
idag vind stille med taak
thinn med meget søjme
over alt jeg kaam idag hit
til magdalen og hay og over
water per hille hayen er
fuld med søjme temperatur 21°
om aarningh og 16° om
kuelde

Ituel

Torsdag den 1^{de} Februar
idag Svestvind med lit sne
og nedbørsart med Sørpl
over alt og meget Værning
~~med~~ men gaa kuel den blev
det vest vind med sne
temperatur 12° C

It vil

Fredag den 2^{de} Februar
idag spat Nord snetyke
og meget Sørpl saad det er
itketale og kaam sne gaa
men har haaltas per me helle
dag temperatur 16° C

It vil

Lørdag den 3^{de} Februar
idag vind stille med snetyke
men gaa kuel den blev net
det og men stille i parant
per me helle dag temperatur 17° C

It vil

Søndag den 4de Februar
idag Vinstille med sne
og skyet himmel men sne
billeder blev det snart 5 med
sne og skyet himmel vi har
rest samme helledag
temperatur 11° C
It vel

mandag den 5de Februar
idag Orvind med delvis klar
himmel isen kaelder paa og
Rest utar Sydgar vi har
rest samme helledag
temperatur 16° C
It vel

Tirsdag den 6de Februar
idag Orvind med snetykke
Zig kaami dag hit til snagda
Lene hay fra Sydgar og sne
mater Her temperatur 20° C
It vel

Onsdag den 7de Februar
idag spak Avind med
klar himmel og kaami
dag p. until Sydget fra
magda lene kay meget
Sjæneihayen temperatur 21°

Alt vel

torsdag den 8de Februar
idag spak Avind med klar
himmel Sverre jik til
mannt Sverdrup paa isen faa
første gang i aar dargat er nu
fraa set til saa man kan
gaa paa den oven sydget
er hane littyn is delvis og
knetet temperatur 17° C

Alt vel

Freitag den 9de Februar
idag spak Ostlinind med
delvis over spult himmel
Sverre er ikke enu kaam
med men det er vel meget
arbejde med Reiskaberne
saadet er ikke saft amkan faam
mer i kull temperatur 18° C

fredag den 10 de Februar
i dag min stille med klar himmel
jeg kaam idag hit til magda
lene hay vor jeg overnater
tenter og gaat til Hamburgen
hay vist jeg sliver over hayen
i maagen med hat paar
heres saamegt soerpe
temperatur 14° C

~~ift ned~~

Søndag den 11 de Februar
i dag spat Orvind med halve
klar himmel men paa
kielden bloddet og agvinde
an & fleg er eniker i magda
lene hay temperatur 15° C

~~ift ned~~

mandag den 12 de Februar
i dag vind med sol jeg
bedam idag paa til Sydgot
jeg kaam mig ikke over
hayen paar den vor op
bækt. temperatur 13° C

~~ift ned~~

Tirsdag den 13 de Februar
idag staar man SV med snø
kalt vi har mest gennemskille
daghellegate og ful anbrøst
temperatur 13° C

Altwell

Onsdag den 14 de Februar
idag NVind med sne tykke
og meget søjle vi har mest
gennemskille dagtemperatur
20° C

Altwell

Torsdag den 15 de Februar
idag spak Orind med sne
dygt himmel Sverre har
vest gaande til Danmark
paa isen og jeg har mest
og sedette Røge men fan
ingen temperatur 16° C

Altwell

Fretdag den 16 de Februar
idag staar man Orne i taakten
himmel vi har mest gennem
skille dagtemperatur 16° C

Altwell

Lördag den 17^{de} Februari
idag N. vind med dehis
over spelt himmel jeg kaam
idag litt til magda lens
høy vor jeg over nater
temperatur 17° 0

Søndag

Søndag den 18^{de} Februari
idag N. vind med taaten
himmel jeg er eni her i
magda lens høy kaam itte
kaam me over høy en rest
resten gaes skiller
Bares temperatur 20° 0

Mandag

Mandag den 19^{de} Februari
idag Ø. v. vind fra
N. til N. med praast
taate jeg kaam idag fra
magda lens høy og tem
til Sydgat Sverner var
høite dage kaam an
takeli gaad til mannt Sver
drup temperatur 25° 0

Tirsdag

Tirsdag den 20^{de} Februar
idag spak Onind med
praast taake gogharvent
perme helle dag Sverre
ittet med kaamet fra
marnt Sverdrup
Temperatur 26°C
Alt vil

Onsdag den 21^{de} Februar
idag Rhind med praast
taake Sverre ittet med
kaamet kankendekan
er gaad til Sverdrup
per histoyers kint geihar
Temperatur 25°C vest
Alt vil

Torsdag den 22^{de} Februar
idag Onind klar him
med men praast velden
ittet der sig am til O
Sverre kaam idag fra
marnt Sverdrup
Temperatur 23°C
Alt vil

Fredag den 23de Februar
idag vindstille med dæppe
skyet himmel og kaam hit
til magda leir bay idag
temperatur 20° C

Itull

Lördag den 24de Februar
idag vindstille med klar
himmel og kaam idag
hit til Hamburgen bay
var jeg over natten
temperatur 20° C

Itull

Søndag den 25de Februar
idag vind med klar
himmel og kaam idag
fra Hamburgen bay
og hit til magda leir bay
var jeg over natten
temperatur 19° C

Itull

mandag den 26^{de} Februar
isagvind stille med klar
himmel men paa kvelden
blev det lidt sne men stille
jeg er en halv i magda
Lene har temperaturen 12°
Alt vel

Tirsdag den 27^{de} Februar
isagvind stærkere med
lidt sne i mellemst og taarn
paa magda Lene har
og gennem til Sydgate
temperaturen 8°
Alt vel

Onsdag den 28^{de} Februar
isagvind med lidt sne
spidser har været gennem
helledag temperaturen 0°
Alt vel

Torsdag den 1^{de} marts
idag ST med sne men
nåbavædder blev det
Ovind med litonevi
har vest gennemhelle
dagtemperatur 2°C
ST still

Fredeag den 2^{de} marts
idag spat SO vind med
tykt himmel vi har vest
gennemhelle dagtemp 5°C
ST still

Lørdag den 3^{de} marts
idag vindstille med over
sigtet himmel og over
dåring vi har vest
gennemhelle dag
temperatur 1°C
ST still

Søndag den 4^{de} marts
idag spat SO med over
sigtet himmel snevepar
nært på 9 anstær jeg har
vest gennemhelle temperatur
ST still

mandag den 5^{de} marts
idag spak 50 med aker spyt
himmel jeg kaam idag hit
til magdalena bay fra
sydgat akerwater her
temperatur 0°

istuel

Tirsdag den 6^{de} marts
idag spak 50 med aker spyt
himmel jeg kaam til
Hamburger bay idag
var jeg akerwater temp 3° C

istuel

Onsdag den 7^{de} marts
idag samme ved faarpaald
stille med aker spyt
himmel jeg kaam idag
fra Hamburger bay
og hit til magdalena var
jeg akerwater temp 3° C

istuel

Torsdag den 8 de marts
idag vindstille med avel
og meget kimmelt og kaam
idag Rande fra vage da
ville han og jeg til syd
gat Svedt var gaad til
maest Svedt den da jeg
kaam den temperatur 10

~~Frede~~ ~~stue~~

Frede den 9 de marts
idag snedt men paa
kuelde blev det vindstille
med avel og meget kimmelt
jeg kaam med Rande paa
Ganste den den til Svedt og
vist gaad til Svedt den
Bist og skik paa paa
og ikke min kaam et
temperatur 5°C

~~stue~~

fredag den 10^{de} marts
idag snø 5 med overskyet
himmel men naar kvelden
men snøkvelden breide den
sig om til 9 men snø
jeg har vært en tur paa
Gårskanten temperaturen 5°C

Stille

Søndag den 11^{de} marts
idag vindstille med klar
himmel men naar kvelden
blev det snøt og vind
med overskyet himmel
jeg har vært paa
kulle dag temperaturen 10°C

Stille

mandag den 12^{de} marts
idag vindstille med klar him
mel jeg har vært en tur paa
Gårskanten temperaturen 14°C

Stille

Tirsdag den 13^{de} marts
idag vindstille med klar
himmel og traam fra
morgens til aften idag
Søndre traam og saa fra
Euler Olsen Biskops
højt temperatur $13^{\circ}C$
stille

Onsdag den 14^{de} marts
idag vindstille med aften
spjelt himmel i aften
søndre helledag
temperatur $5^{\circ}C$
stille

Torsdag den 15^{de} marts
idag vindstille med aften
spjelt himmel og traam
i aften og spjelt en stor traam
i aften saa aften har vi
næst vindstille dag
temperatur $9^{\circ}C$
stille

Freddagen 16 de marts
idag Øvind med klar
himmel Sørre hav vest
paa Gavnstien entær og
regner med temmel
temperatur 11° C

Østind

Lørdag den 17 de marts
idag vindstille med klar
himmel og kaarn Rand
hittil magdalenen hav
og over mater her spot
3 sned temperatur 11° C

Østind

Søndag den 18 de marts
idag 5l med lavt skyet
himmel og kaarn i
dag fra magdalenen hav
og frem til Syd gat fær
og kørder i kaarn
over havet fær samt
temperatur 7° C

Østind

mandag den 19^{de} marts
idag 5^{te} vind med aer
og et kimmil vi har vent
fler med helle dag
temperaturer 0°

et tuel

Tirsdag den 20^{de} marts
idag 4^{te} vind med litone
vi har vent fler med helle
dag temperaturer 6°

et tuel

Onsdagen 21^{de} marts
idag 5^{te} med oner vi har
vent fler med helle dag
temperaturer 5°

et tuel

Torsdag den 22^{de} marts
idag 5^{te} samme var for
hadde med litone vi
har vent fler med helle
dag temperaturer 1°

et tuel

Freitag den 23^{de} marts
idag St. vind med sne men
paakvælden blev det vin
stille med delvis klar
himmel temperatur
Altuel 3° C

Lørdag den 24^{de} marts
idag St. vind med sne og
himmel Sneve dækket
mest Sne dækket og er gennem
temperatur 0° C
Altuel

Søndag den 25^{de} marts
idag snø Ostli vind klar
himmel men sne dækket
Sneve kaan i dag
temperatur 4° C
Altuel

mandag den 26^{de} marts
idag St. vind med sne
men paakvælden fik den
sig om til S. med sne
teg kaan i dag hittil ma
dalene har snevater her
temperatur 2° C
Altuel

Tirsdag den 27^{de} marts
idag Kvind med sne og
Kam dag fra magdalen
hav og vent til syd og
temperatur 11° C

Altuel

Onsdag den 28^{de} marts
idag sned Kvind med sne
tykke men på kvelden blev
det 5^{te} med sne ni kammet
temperatur 11° C

Altuel

Torsdag den 29^{de} marts
idag Kvind med klar
himmel sne har vent en
tår på Gavnør og jeg har
vent temperatur 9° C

Altuel

Fredeag den 30^{de} marts
idag rimstille med lit sne
og kam dag til magda
lene hav og over water
temperatur 4° C

Altuel

Lördag den 31 de mars
idag staannan Vinö sni
jeg kaami dag pa magda
lene hay og jegn hittil Syd got
Kände ikke kaammel over
magdalene hay pa grunn
an sårre temperatur 10°

Altuel

Søndag den 1 de April

idag Nordi deri kedag
ende Ostidi pa kveld med
tykt himmel ni har nesten
en helle dag temperatur 16°

Altuel

mandag den 2 de April
idag vindstille med aner syet
himmel jeg kaam hittil

magdalene hay idag
første og ga til Havn hinde
hay i maanenist vorst
tillater det og saagen ga ut
an hayen temperatur 14°

Altuel

Tirsdag den 3^{de} April
idag staar an med klar
himmel men paa kvelden
tyk det til men stadig
tyger en vinter i magdalene
høj paa grønne staar
temperatur 14° C

Alt vel

Onsdag den 4^{de} April
idag blivende blende og
med en tyk men paa kveld
den blev det klar himmel
jeg kaans idag hit til
Hamburgher høj fra magda
lene høj eft er at jeg har
staket flere timer i sønne
temperatur 15° C

Alt vel

Torsdag den 5^{de} April
idag staar an Syd blende
SV med en jeg var paa
tur til fjeld høje men
møntes mit til Hamburgher
paa grønne staar temp 5° C

Alt vel

Freitag den 6 de April
idag staar man NO men paa
Kuel den dreide den sig mer
NO med sol og er en bit i
Hamburgher bay temperatur
15° C
Stille

Lördag den 7 de April
idag staar man NO med sol
tykke regkaar idag fra Ham-
burgher bay og hittil magda-
lene bay var jeg over nater
temperatur 14° C
Stille

Søndag 8 de April
idag NO dreiede Ostli med
halv klar himmel og kaar
idag seer til Syd get fra
magda lene bay temperatur
16° C
Stille

Mandag den 9 de April
idag spak Ostli med klar himmel
Sverre Bodet til manst Sverdrup
og jeg er paa temperatur 10° C
Stille

Tirsdag den 10^{de} April
idag gælt et vind med lit
and i mellem Sørrekaengen
idag fra mannt overdrøys
temperatur 10° C

Alt vel

Onsdag den 11^{de} April
idag et vind med det vil
over syet himmel vi har
spert jernene pille dag og
tapert Huset temperatur 15° C

Alt vel

Torsdag den 12^{de} April
idag Orin med klar himmel
vi har vest jernene pille dag
temperatur 15° C

Alt vel

Fredag den 13^{de} April
idag staannan Orin med klar
himmel vi har vest jern
ene pille dag temperatur 17° C

Alt vel

Lördag den 14 de April
idag Orind med klar himmel
vi har mest samma helldag
temperatur 18° C

Stord

Söndag den 15 de April
idag snösk Storm med lit
grö gröl og Solskin i melin
har mest samma helldag
temperatur 15° C

Stord

mandag den 16 de April
idag stadman Orind klar
himmel vi har mest samma
helldag temperatur 18° C

Stord

Tisdag 17 de April
idag snösk Storm klar
himmel segt fram idag hittil
magdalenen har norseg av
nater tenten og ga tidne
Sover i soaeren vist vort til
later det temperatur 17° C

Stord

Onsdag den 18 de April
idag vindstille med litent
gull og kaam idag hittil
Har bürger bay var jeg over
water tenker å gå til tved
fjord bay i maanen vist
voret til later det
temperatur $14^{\circ} C$

18 de
Torsdag den 19 de April
idag vindstille med over skyet
trimmel og kaam idag hittil
tved fjord bay var jeg over
water tenker å gå til
mat Teran i maanen vist
voret til later det
temperatur $10^{\circ} C$

19 de
Fredag den 20 de April
idag vindstille med halv
klar himmel og kaam i
dag hittil mat Teran
var jeg over water
temperatur $10^{\circ} C$

20 de

fredag den 21^{de} April
idag Prind dreilende sig
Oplimede klar himmel gøg
kaam i dag fra mat Pender
vilt er lidt i kved paa bay
og gik snart tid til Ham
børger bay norveg kaam
kl. ant tageli? Søndag
maaning viler her en stund
temperatur 15° 0

alt vel

Søndag den 22^{de} April
idag Oplimede klar him
mel gøg kaam i dag fra
Ham børger bay og hit til
magdalena bay vilt er lidt
fimmelt her og gik paa
bvel den paa til Søndag var
gøg kaam kl. 9 1/2 temperatur 14° 0

alt vel

mandag den 23^{de} April
i dag 10 med klar himmel
snevehar vest Randelen
tur til Parokkan aghentid lit
med jeg har vest gennem
temperatur 13° C

11^{de} del

Tirsdag den 24^{de} April
i dag snat 5 med lit sne
vi har vest gennem helle
dag temperatur 7° C

12^{de} del

Onsdag den 25^{de} April
i dag 10 med sne Sneve
Rade til manst Svedræn og
jeg er gennem de scaller
Duset temperatur 10° C

13^{de} del

Torsdag den 26^{de} April
i dag 10 vint med sne
sigt himmel Sneve
Kampensidag fra manst
Svedræn temperatur 11° C

14^{de} del

fredag den 27de April
idag Orvind med sne og regn
højmelelses paa kvelden
men det vind stille vi har
meget gennemselledag og
fittet op i Huset temperatur 3
11 1/2

lørdag den 28de April
idag snø og Orvind kaldt klar
højmelelses meget gennem
selledag og arbejdet med
Spjæten temperatur 1 1/2
11 1/2

Søndag den 29de April
idag Orvind med sne og regn
meget gennemselledag og arbejdet med
Spjæten og kabet lantkal
temperatur 6° C
11 1/2

mandag den 30de April
idag snø og Orvind med lidt sne
vi har meget gennemselledag
temperatur 9° C
11 1/2

fredag den 1de ~~April~~ mai
idag SØ vind med hals klar
hiss med med gaaet ueld den
delen det vi stille med me
12g taam idag litt til mag
dalen har var jeg staaget
naa timmer saa Radeleg
til Hamburgen har var
jeg aner matid

temperatur 4° C
Ittuel

Onsdag den 2de mai
idag ØØ vind med tykke
men gaaet ueld klar med
det ay men saam me vind
12g er mi her i Hamburgen
har gaaet gaaet staam
temperatur 6° C

Ittuel
Torsdag den 3de mai
idag staam an Ø med
delvis klar himmel 12g taam
nappa Hamburgen har og
litt til magdalen har

ber kaam isen paaget
sköte Väldenar Krone
jeg pade am har ag
brakket med dem
temperatur 9.0
Alt well

Fredeag den 4^{de} mai
idag Ost li wind men
naa kuelder sik densig
ann til 5 med tykt himmel
sept kaam zen til Syd
gat idag ~~til~~ kuelder men
sik itt i isen paaga
pange temperatur 9.0
Alt well

Lördag den 5^{de} mai
idag Svind med aue
slyt himmel sikar med
person helle dag ag arbeid
med Sjaiten temperatur 0.
Alt well

Söndag den 6^{de} mai
idag svakt SD med lit Regen
men naa kuelder blandet
Svind med aue slyt himmel
ni arbeider med Sjaiten
temperatur 3.0
Alt well

mandag den 7^{de} mai
idag Svind med lit aue
sik har det samme helle
dag ag arbeid med Sjaiten
temperatur 1.0
Alt well

Torsdag den 8^{de} mai
idag Svind med lit Regen
sik har med samme Sverre
for Bakt Brød ag gjev arbeid
med Sjaiten temperatur 5.0
Alt well

Onsdagen 9^{de} mai
idag Byd vind med over
sjet himmel vi har arbeid
med sjeten vi har den
nu strakt paa vandet
temperatur 2.5

Altid

Torsdagen 10^{de} mai
idag vind stille med kalde
klar himmel vi har just
fremkaldet geger
maske klar og stæppe har
arbeid med matonen
temperatur 5.0

Altid

Fredegen 11^{de} mai
idag spakt med vand stilet
vi ornede arbeid gennem
sigene. Volden af træerne
kan berisat den stæppe
der naantimmer heri
Siddet saazit fra Syd
over temperatur 3.5

Altid

Lördag den 12 de mai
i dag stannar Ormskyla
Pinn med vika haalt nara
og natet temperatur 7°C
11°C

